31990R3941

NARIADENIE RADY (EHS) č. 3941/90
z 19. decembra 1990
o uzavretí dohody medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tanzánijskou zjednotenou republikou o rybolove z pobrežia Tanzánie

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [1],

keďže spoločenstvo a Tanzánijská zjednotená republika rokovali o dohode o rybolove, ktorou sa stanovujú možnosti rybolovu pre rybárov spoločenstva vo vodách patriacich do zvrchovanosti alebo jurisdikcie Tanzánie, a uvedenú dohodu parafovali;

keďže je v záujme spoločenstva schváliť túto dohodu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tanzánijskou zjednotenou republikou o rybolove z pobrežia Tanzánie sa týmto schvaľuje v mene spoločenstva.

Texty dohody je pripojený k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Predseda Rady sa týmto oprávňuje určiť osoby splnomocnené na podpísanie dohody tak, aby zaväzovala spoločenstvo.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretí deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. decembra 1990

Za Radu

predseda

C. VIZZINI

---

[1] Stanovisko doručené 14. decembra 1990 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).